

GALATAS

Galacia provinciachö criyicogcunaman apostol Pablo cartacungan

Galacia provinciapa marcancunachö Jesucristupa alli willacuyninta Pablo willacuptinmi runacuna Jesucristuman criyicuyargan. Tsaypitanam juclä marcacunamanna aywargan willacunampä.

Tsayyagnam Israelpita llutan yachatsicogcuna Galaciachö criyicogcunaman chäyargan Pabluta imapäpis mana cuentarnin. Tsaynö carnam paycuna niyargan: “Pabloga manam apostoltsu Jesucristupa willacuyninta yachatsicunampäga” nir. Nircurmi niyargan Jerusalen apostolcuna yachatsicuyangannö Pablo mana yachatsicunganta. Tsaymi cay cartachö Pablo tantiyatsin llutancunata yarpar tsay runacuna nicäyanganta (1.11-pita 2.21-yag).

Tsay llutan yachatsicog chagcunaga caynöpis niyarganmi: “Gamcuna Jesucristuta chasquicurpis salvacuýänayquipäga Moises gellgangana leycunatarämi cumpliyänayqui” nirnin. Tsaynö nir yachatsinganta musyarmi Pablo cay cartachö tantiyatsirgan tsay leycunaga Tayta Diospita captinpis Jesucristo chämunganyaglla välinganta. Tsaynömi tantiyatsirgan Jesucristuman criyicog cagcunaga Moises gellgangana leycunatarä mana cumplirpis salvashgana cayanganta (3.1-pita 5.12-yag).

Moises gellgangana leycunata mana cumpliyaptinpis Pabloga manam munargantsu criyicog mayincuna jutsachö cawayänanta. Tsaymi Espiritu Santupa munayninchöna cawayänampä cagtapis yachatsirgan (5.13-pita 6.10-yag).

Pablupa saludacuynin

1 ¹Galacia provinciachö criyicog mayicuna:

Noga Pablum cay cartata gamcunaman cartacamü. *Apostol canäpäga manam runacunatsu churayämashga, sinöga quiquin Señornintsic Jesucristum y payta cawaritsimog Tayta Diosmi churamashga.

²Caychö caycag criyicog mayintscicunapis gamcunata

saludayämushunquim. ³Tayta Diosllantsic y Señornintsic Jesucristo cuyapäcog cayninwan yanapaycuyäshuy pay munangannö cushishga cawayänayquipä. ⁴Señorllantsic Jesucristo Tayta Dios munangannömi cruzchö wanushga jutsa ruraynintscicunapita Tayta Dios perdonamänantsicpä y llutan ruraycunapita jipimänantsicpä. ⁵Tsaynö perdonamangantsicpita Tayta Dios imayyagpis alabashga caycallätsun.

**Galaciachö criyicogcuna llutan
yachatsicuya chasquipäyangán**

⁶Manam imanö yarpachacuytapis noga taritsu Señor Jesucristuman criyicushga caycarrá gamcuna juc yachatsicucunatana chasquiyäyangayquita. Jesucristupa willacuyninta yachatsiptí gamcunaga musayarguyquim Jesucristo cruzchö wanunganpita Tayta Dios jutsantsiccunata perdonamangantsicta. Tsayta musaycarga čimanirtä llutan yachatsicucunata chasquipäyarguyqui?

⁷Manam tsay juc yachatsicucunata yachacuyangayquiwantsu jutsayquicunapita perdonashga cayanqui, sinöga Jesucristupa willacuyninta chasquicurmi. Tsaynö captinpis waquin runacunaga llutancunata yachatsiyäshurmi engañaycäyäshunqui noga yachatsingäcunataga mana cäsuyänayquipä. ⁸Gamcunata nogacuna yachatsiyangäta mana cäsur llutancunata pipis yachatsiyäshogcunaga infiernuchömi castigacäyanga. Nogapis llutancunata yachatsicurga castigashgam cashä. Tsaynöllam gloriapita shamur juc *angelpis llutancunata yachatsicurga infiernuman wichgacanga. ⁹Gamcunata yapapis caynömi nimü: Pipis Señor Jesucristupa willacuyninman llutancunata yaparninga infiernumanmi gaycäyanga.

¹⁰Gamcunaga yarpäyanqui runacuna alabayämänan raycullar Jesucristupa willacuyninta yachatsicuycangätam. Nogaga manam runacuna

munangantatsu yachatsicü, sinöga Tayta Dios munangancunallatam.

Runacunapita alabashga cayta munallar yachatsicurga manam Tayta Diospa willacogninga cämantsu.

**Apostolnin cananpä Pabluta
Jesucristo churangan**

¹¹Waucicuna panicuna, shumag tantiyacuay. Runacuna salvacionta tariyänanpä willacungäcuna manam runacunapa yarpayllantsu. ¹²Noga tsay willacuya willacunäpäga manam pipistsu tantiyatsimashga, sinöga Señor Jesucristum tantiyatsimashga.^a

¹³Gamcuna mayayarguyquim mas puntata noga imanö cangätapis. Señor Jesucristuta manarä chasquicur nogapis puntataga payman llapan criyicogcunatam chiquicur gaticachag cä. Tsaynö rurargä payman pipis mana criyicuyänan raycurmi. ¹⁴Nogaga unay *Moises gellgangán llapan leyuncunata cumplirgä, wiñay mayicunapitapis mas allichö cayta yarparmi. Tsaynömi masrä imayca costumbricunatapis ä patsaraycatseg cä.

¹⁵Tsaynö cacur Señor Jesucristuta imapäpis mana cuentar caycaptipis Tayta Diosga cuyapämar acramargan Jesucristupa alli willacuyninta willacur purinäpä. Tsaynö canäpä acramargan manarä yuricuptinam. ¹⁶Tsaynam quiquin Jesucristo yuripascamar tantiyatsimashga alli willacuyninta mana *Israel runacunatapis willacunäpä.

Tsaynö willacunäpäga manam pitapis tapucurgärätsu. ¹⁷Y punta cag apostolcunawan parlagpís Jerusalenman

a 1.12 Señor Jesucristum Pabluta tantiyatsirgan runacuna cuerpuconcunata mana señalacurpis y Israel runacuna waquin leycinata mana cumplirpis payta chasquicurga salvacuyänanpä cagta (Efesios 3.2-6). Tsaycunataga manam pipistsu Pabluta tantiyatsirgan, sinöga quiquin Señor Jesucristum. Cay patsachö Jesucristo yachatsingancunatam y rurangancunatam itsanga waquin cag criyicogcuna Pabluta musyatsiyargan (1 Corintios 11.23-26 y 15.3-7).

manam aywargänatsu. Tsaypa rantinga antis jinan öram aywacurgä Arabia nacionpa. Tsaypitam yapay cutirgä Damasco marcaman.¹⁸ Damascumana cuttingäpita quimsa watatarämí Jerusalenpa aywargä Pedruwan parlanäpä. Nircur paywanga ishcay semänam cayargä.¹⁹ Tsaychö tincurgämi Señornintsic Jesucristupa waugin Santiaguwanpis. Paycunapita mastaga manam maygan apostolcunatapis regirgärätsu.²⁰ Cay nicangäcunataga Tayta Dios musyaycanmi.

²¹ Tsaypitam aywacurgä Siria y Cilicia provinciacunapana.^b ²² Judea provinciachö^c Señor Jesucristuman criycogcunaga manarämí regiyämarganrätsu.²³ Jesucristupa alli willacuyninta willacur puriyangätam itsanga mayayarganna. Tsaynö mayarnam runacunaga parlayänä:
“Jesucristuman criycogcunata gaticachag Pablupis cananga Jesucristupa willacuyninta willacurnash puriycan” nir.²⁴ Tsaynö negta wiyarnam Tayta Diosta agradesicuyargan nogá Jesucristupa willacognin cayman ticrangäta.

Jerusalenchö apostolcuna Pabulta chasquicuyangan

2 ¹Tsaypita chunca chuscu (14) watacuna päsanganchörän Jerusalenman yapay cutirgä Bernabetawan Tituta pushacurcur.
²Tsayman aywayargä Tayta Dios cutiyänäpä revelamashga captinmi. Mana Israel runacunata imata willapangätapis Jerusalenchö apostolcuna mana musyayaptinmi

paycunawan goriar tantiyatsirgä: “Maypa aywarpis mana Israel runacunata willapä *cuerpuncunata mana señalacurpis Señor Jesucristuta chasquicogcuna salvacuyänanpä cagtam” nir. Tsaynö tantiyatsirgä llutancunata yachatsicuyangäta apostolcuna mana yarpäyanpämi. Tsaya yarpäyaptinga willacungätapis runacuna imanöpanarächi chasquicuyanman.³ Tsaymi willacungäcunata tantiyatsipti paycuna niyämargan allita ruraycangäta. Noga ningänöllam paycunapis tantiyayanäna cuerpuncunata mana señalacuyaptinpis Jesucristuta chasquicogcuna salvacuyänanpä cagta. Tsaynö tantiyarnam Tito mana Israel runa canganta musyaycarpis obligayargannatsu cuerpunta señalacunapä.

⁴Tito cuerpunta señalacunapä o mana señalacunapäpis goriciyangächö tantiyatsirgä waquin Israel runacuna rimayaptinmi. Mana rimayaptinga manam pipis parlanmantu cargan Tito imanö cacunapä cagtapis. Tsay rimacunaga “Señor Jesucristumanmi criyicü” nicarpis manam rasunpaga criyicuyantsu. Y nircurran niyanpis Moises gellgangan leycuna ninganno llapan runacuna Israel runacunano señalacuyänantarä. Tsaynömi niyan tsay leycunataga Israel runacunanö llapantarä cumpliyänapä cagta.⁵ Tsaynö manacag yachatsicogcunata nogacunaga manam dejapäyargätsu munayanganman yachatsicuyänanta. Nogacuna manam munayätsu Señor Jesucristupa alli willacuyninman pipis llutan yarpaycunata yapa-yaparcu yachatsicunanta.

b 1.21 Cilicia provinciachömi cargan Pablupa marcan Tarso (Hechos 9.30). Siria provinciachönám cargan Antioquia marca (Hechos 11.25,26). **c 1.22** Judea provinciachöga Jerusalenmi cargan.

⁶Mana Israel runacunata imata yachatsingäcunatapis willaptí Jerusalenchö apostolcunaga manam imatapis niyämashgatsu: “Llutançunatam yachatsicuycanqui” nir imar, sinöga niyämashga allillata yachatsingätam. Tsaynö willacucunäta michäyämaptinpis Tayta Dios tantiyatimangannöllam imaypis willacuycäshä. Jesucristupa willacuyninta willacuptí michäyämagcunataga apostol cayaptinpis Tayta Dios juzgangam. ^{7,8}Tsaynö captinpis paycuna mana michäyämargantsu, sinöga tantiyayarganmi mana Israel runacunata willapänäpä Tayta Dios churamangantaga. Tsaynö tantiyarnam caynö niyämargan: “Israel runacunata willapänäpä Pedruta Tayta Dios churangannömi gamtapis Tayta Dios churashurguyqui mana Israel cag runacunatana willacuyninta willapänayquipä” nir.

⁹Tsaynö captin Santiago, Pedro, y Juanga tantiyayarganmi willacuyninta willacur purinäpä Tayta Dios acramanganta. Tsachömi Bernabetawan nogata macallar waquin criyicogcunatapis musyatsicuyargan willacog mayincuna cayangäta. Tsaypitanam willanacuyargä paycuna Israel runacunaman alli willacuya yachatsicog aywayänänpä y nogacunana mana Israel runacunaman yachatsicog aywayänäpä. ¹⁰Tsaynömi paycuna niyämargan mana gongaypa maytsaychöpis pobricunapä ofrendacunata goriyänäpäpis. Tsaycunataga ruracyämi.

Pedruta Pablo ajäpangan

^{11,12}Tsaynö willanacushga caycarpis Pedruta noga ajäpänäpänam caycargä

criyicog mayintsiccunapa ñöpanchö. Payga Antioquiaman chaycamur mana Israel criyicogcunawan goricar micurmi caycargan. Peru Santiaguwan pureg waugicuna chaycayämuptinnam itsanga paycuna jamuräyananta mantacurnin tsay mana Israel criyicogcunawanga manana goricayta munargannatsu.^d

¹³Pedruta ricaycurnam waquin Israel criyicog mayincunapis y Bernabepis mana Israel cag criyicogcunapitaga witucusäriyargan. ¹⁴Tsaynö manana tacucäyaptinnam criyicog mayintsiccunapa ñöpanchö Pedruta caynö nirgä: “Pedro, mana Israel cag criyicogcunawan micunayquipä manana juntacar allitatäcu ruraycanqui. Quiquipipis mana Israel cag runacunanö cawaycarga éimanirtä munaycanqui paycunawan micunayquipä Israelcunänörä cawayänanta?”

¹⁵“Nogantsicga manam Tayta Diosta mana chasquicog runacunanötsu cantsic, sinöga yuringantsic junagpitapis Israel runa carmi paytaga chasquicurguntsic. ¹⁶Nogantsicga musyantsicmi Moises gellgangán leyuncunata cumplirn pipis mana salvacunapä caäta. Señor Jesucristuta chasquicogcunatam itsanga Tayta Dios perdonamarnintsc jutsaynagtana chasquimantsic”. [Tsaynö nirmi Pedruta tantiyatsirgä.]

¹⁷Leyuncunata cumplir caycänantsicpa rantinga salvacionta tarinantsicpä Jesucristuta chasquicurguntsicmi. Tsaynö caycaptinmi waquin Israel mayicuna niyan jutsayog cangantsicta. Paycuna tsaynö niptinpis manam rasunpatsu Jesucristuta chasquicungantsicpita jutsayog caycantsic.

d 2.11,12 Moises gellgangán leyuncunachö nirgan Israel runacuna juc ishcay ashmacunataga mana micuyänänpämi. Tsaynö captinpis mana Israel runacunaga micuyagmi Israel runacuna mana micuyangan ashmacunatapis. Tsaymi Israel runacunaga tsay mana Israel runacunata melanarnin paycunawan juntacayta munayagtsu.

^{18,19}Moises gellgangan leycunata liyir tantiyantsic Jesucristo shamushgana captin tsay leycunapa munayninchö manana cawanantsicpä cagta, sinöga Jesucristupa munayninchöna cawanantsicpä cagtam. Tsaynö caycaptinga tsay leycunapa munayninchö unaynö cawar Tayta Diosta manam cäsucuyantscts. Jesucristupa munayninchö cawarrämí Tayta Diosta cäsucuyantsc. ²⁰Jesucristuta chasquicushga caycar pay cruzchö wanushga cangannömi nogantsicpis jutsa ruraypäga wanushganöna caycantsc. Tsaynö cashgapis quiquin Jesucristum shonguntsicchö cawar yanapaycämantsic Tayta Dios munangannö cawanapä. Tsaymi imaypis Tayta Diospa tsurin Jesucristuman yäracur cawaycantsc cuyacog cayminwan nogantsic raycur cruzchö wanushga captin. ²¹Jesucristuman yäracullar cawangantscta musyar waquin Israel runacuna niyan: “Pabloga manam ni imapä cuentaycantsu Tayta Dios Moisesta leycunata entreganganta” nir. Manam paycuna niyangannötsu. Cuyamarnintsicmi Tayta Dios tsay leycunata gomarguntsic alli cawanantsicpä. Tsaynö caycaptinpis tsay leycunata cäushgarä Tayta Dios perdonamashgaga tsayöraga Señor Jesucristo cruzchö wanushga ardëllachi.

Moises gellgangan leycunata mana cumplirpis Jesucristuta chasquicur salvashga cangantsc

3 ¹iMana tantiyacog runacuna! Nogantsic raycur Señor Jesucristo cruzchö wanunganta willacur tantiyacätsipti gamcunata ćpitä criitsiyäshurguyqui tsay llutan yachatsicuynincunata

chasquiyänayquipä? ²Ningäcunata shumag tantiyacuyay. Gamcunaga manam Moises gellgangan leycunata cumpliyangayquiwantsu *Espiritu Santuta chasquicuyarguyqui, sinöga Señor Jesucristupa alli willacuyninta chasquicur payman criyicuyangayquianmi. ³Tayta Diospa ñöpanman chäyänayquipä Espiritu Santuta chasquicuycarga ćimanirtä cananga yarpaycäyanqui tsay leycunata cumplirnirä Tayta Diospa ñöpanman chäyänayquipä cagta? ⁴Tsaycunata yarparnin tsayöraga Jesucristupa willacuyninta chasquicuyangayqui manacagllapächi cashga.

⁵¿Tsay leycunata cäsucuyangayquipitatsurä Tayta Dios goyäshurguyqui Espiritu Santuta? ¿Leycunata cäsucuyangayquipitatsurä Espiritu Santo yanapaycäshunqui milagrcunata rurayänayquipä? Tayta Dios Espiritu Santutaga goyäshurguyqui Jesucristupa alli willacuyninta chasquicuyangayquipitam.

**Tayta Diosman Abraham
yäracungannö nogantsicpis yäracur
salvacungantsc**

⁶Tayta Diosman yäracur pay auningancunata cumplinanpä cagta criyinganpitam *Abrahamtapis Tayta Dios jutsancunata perdonar jutsaynagtana chasquigan. ⁷Abraham Tayta Diosman yäracungannö yäracog cagga maypita carpis Abrahampa castan cuentallam caycantsc.

⁸Unay Abrahamta Tayta Dios aunirgan caynö nirmi: “Gampita miragcunapitaga pipis maypis bendicionta^e chasquiyangam” nir. Tsay aunicunganta Tayta Dios cumpliyan mana Israel runacunatapis

^e 3.8 Tsay bendicionga jutsa rurangantsiccunata jagirir Tayta Dios munangannö cawanantsicpä Jesucristo salvamangantsicmi. Tsay bendicionpita masta musyanayquipä liyinqui Hechos 3.25,26.

Jesucristuman yäracogcunataga jutsancunapita perdonarmi. ⁹Abraham yäracungannö nogantsicpis Tayta Diosman yäracurga Abraham bendicionta chasquingannömi salvacionta chasquintsic.

¹⁰Moises gellgangany leycunapäga Tayta *Diospa palabbranchöpis caynömi gellgarayan: "Leycunata llapanta mana cumplirga maldicionädu catsun" nir. Tsaynö captimmi tsay leycunata llapanta mana cumpleg cagga pipis mana salvacungatsu. ¹¹Tsay leycunata llapantaga pipis manam cumpliyta camäpacuyantsu. Peru itsanga Tayta Dios perdonanga payman yäracogcunatam. Tsaynö cananpäga palabbranchö caynömi gellgarayan: "Tayta Diosman yäracog cagllam salvacuyanga" nir. ¹²Tsaynöllam mastapis nin: "Nagana leycunata cumpleg cunaga mana pantaya cumpliyätsun" nирнин.

¹³Moises gellgangany leycunata mana cäsucungantsicpitaga infiernumannam aywanantsic cashga. Tsaynö caycaptinpis infiernuman manana aywanantsicpämi Tayta Dios Señor Jesucristuta cachamurgan cruzchö wanur nogantsic ñiacanantsicpä cagpita ñiacananpä. Cruzchö wanur jutsantsicpitam castigacashga cargan. Diospa palabran gellgaranganchöpis caynö nican: "Jutsayogcunaga geruchö warcupa wanutsun" nir. ¹⁴Jesucristo tsaynö cruzchö wanurgan Abrahamta Tayta Dios auningan bendicionta Israel runacunapis mana Israel runacunapis chasquir salvacuyänanpämi. Tsaymi Jesucristuman yäracur llapantsicpis Tayta Dios aunicungan Espiritu Santuta chasquicurguntsic.

**Abrahamta Tayta Dios auningannö
Jesucristuta chasquicogcuna
salvacuyänanpä cagta ningan**

¹⁵Waugicuna panicuna, musyayangayquinöpis nagana imatapis

auninacur conträtuta rurarga cumplinantsicmi. Manam obliganacuyta puëdintsicstu conträtupita mastaga. ^{16,17}Tsaynömi Tayta Dios Abrahamta auninganpis caycan. Payta auningantaga Tayta Dios imayyagpis cumpliyangam. Abrahamta auninganpitaga chuscu pachac quimsa chunca (430) watatarämi Tayta Dios Moisesta tantiyatsirgan Israel runacunapä leycunata gellgananpä. Tsaynö caycaptinpis tsay leycunaga manam Abrahamta auninganman cabalanantsu ni troquintsu cashga.

Tayta Diospa aunicuyninga cashga Abrahampä y Abrahampa miragnincunapita juc runa yuregpämi. Tayta Dios manam nishgatsu Abrahampita llapan miragcuna auninganta chasquiyänanpä cagta, sinöga paypita mirag juellaylla runa chasquinanpä cagtam. Pí chasquinanpä cagta Abraham mana musyaptinpis nogantsicmi itsanga musyantsic Señor Jesucristupä tsaynö nicanganta.

¹⁸[Tsaynöpam Jesucristuta chasquicur nogantsicpis Tayta Dios aunicunganta chasquintsic salvacunantsicpä.] Tsaynö captinta manam Moises gellgangany leycunata cumpligantsicpitatsu salvacuntsic, sinöga Abrahamta auninganta Tayta Dios cumpliganpitam. Moises gellgangany leycunata cumplir salvacunantsic captinta ardëllachi Tayta Dios Abrahamta auninganpis canman cargan.

Moises gellgangany leycuna imapä cangampis

¹⁹Tsaynö captinta cimapätä Moisesta Tayta Dios leynincunata entregargan? Tsay leycunataga entregargan runacuna jutsachö cawayäyanganta tantiyacur jutsata manana rurayänanpämi. Tsaynö captinpis Tayta

Dios aunicungan salvacog
chämunganyagllam tsay leycunapa
munayninchö runacuna cayänan
cargan. [Cananga salvacog
chämushgana captinnam payman
yäracur munayninchöna caycantsic.]
Tsay leycunataga angelcunallatawanmi
Moisesman Tayta Dios willacatsirgan.^f
²⁰Abrahamtaga manam
angelcunawantsu Tayta Dios
willacatsirgan, sinöga quiquinmi
paytaga parlapargan.

²¹Tsaynö caycaptionga ama
yarpashuntsu Moises gellgangen
leycuna mana väleg canganta o Tayta
Dios aumingancuna tsay leycunapa
contran canganta. Moises gellgangen
leycuna välinmi. Tsaynö captinpis tsay
leycunata cumplingantsicwantus
manam salvacushunga.

Salvamänantsicpä captionga tsay
leycunata cumplir salvacushwanmi
cargan. ²²Tayta Diospa palabrandchö
nican llapantsicpis jutsayog car Tayta
Diosta mana cäsungantsictam. Tsaynö
caycaptionga Tayta Dios salvamänapäga
Señor Jesucristutam chasquicur
yäracunantsic.

²³⁻²⁵Juc runa empliyädunpa
maquinman wamranta churagnömi
Israel runacunatapis Tayta Dios
churargan Moises gellgangen leycunapa
munayninmanllarä. Tsaynö churargan
jutsata mana rurayänanpä y Jesucristo
shamuptin payta chasquicur
salvacuyänanpä. Wamra shacshacur
empliyädupa munaynillachö manana
caycagnönäm Señor Jesucristuta
chasquicur tsay leycunapa
munayninchönatsu caycantsic, sinöga
Jesucristupa munayninchönäm
caycantsic.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diospa wamranna cayangan

²⁶Waugicuna panicuna, Señor
Jesucristuman yäracurmi cananga
llapantsicpis Tayta Diospa
wamrancunana cantsic. ²⁷Tsaynömi
bautizacurguntsicpis Jesucristupa
munayninchöna canantsicpä y pay
cawangannö nogantsicpis
cawanantsicpä. ²⁸Tsaymi Israel runa
carpis mana Israel runa carpis, esclävu o
mana esclävu carpis, ollgupis ni
warmipis Jesucristuta chasquicushgana
cagga tsay waugillana caycantsic.
²⁹Señor Jesucristuta chasquicogcunaga
Abrahampa castan cuentam caycantsic.
Tsaynö carmi Abrahamta
auningancunata nogantsicpis
chasquishun.

4 ^{1,2}Musyangantsicnöpis papänin
wanuptin herencian wamranpämam
quédan. Tsaynö carpis wamra manarä
jövinyarga wätagninpa
maquinllachörän shacschan. ³Tsaynömi
nogantsicpis carguntsic Jesucristuta
manarä chasquicurninga. Wätagninpa
maquinchö wamra caycagnölla Moises
gellgangen leycunapa
munayninllachörämi carguntsic.

⁴Tsay leycunapa munayninchö
caycashgam Tayta Dios tsurin
Jesucristuta cay patsaman
cachamurgan. Paypis cay patsachö
yuricur Israel runacunanö tsay
leycunapa munaynillachörän cargan.

⁵Paymi cruzchö wanurgan jutsa
ruraynintscipita perdonamashga paypa
wamrancunana canantsicpä. ⁶Wamran
cangantsic musyayna cananpämäi Tayta
Dios nogantsicman Espiritu Santuta
cachamushga imaypis

^f 3.19 Tsay leycuna angelcuna entreganganta musyanayquipä liyinqui Deuteronomio 33.2;
Salmo 68.17; Hechos 7.38,53; Hebreos 2.2.

yanapamänantsicpä. Tsaynam Tayta Diosman mañacurnin imaypis “iPapällä Tayta Dios!” nicantsic. ⁷Cananga Espiritu Santuta chasquicushgana carnam manana esclävunönatsu cantsic, sinöga Tayta Diospa wamrancunana carnam llapantsicpis caycantsic aunimangantsic herenciacunata chasquinapäna.

**Criyicog mayincunapä
Pablo llaquicungan**

⁸Señor Jesucristuta manarä chasquicurmí gamcunaga Diostanörä *idulucunata adorar *Satanaspa maquinchö cayarguyqui. Tsaymi paypa esclävunnölla cawayarguyqui. ⁹Tsaynö cawayangayquita Tayta Dios perdonacyäshuptiqui ñimanirtä yapay esclävunö cayta munacyäyanqui? Moises gellgangán leycunata cumpliyta munarga yapaymi esclävunö caycäyanqui. ¹⁰Gamcunaga Moises gellgangán leycuna ningannö Israel runacunapa fiestancunata ruraycäyanqui jutitsashga junagchö, quillachö, y watachö. ñimanirtä yarpaycäyanqui tsay fiestacunata rurar Tayta Dios munangannö cawaycäyangayquita? ¹¹Tsaynö captina Señor Jesucristupa willacuyninta yachatsingäpis manachä imapä cuentachönatsu.

**Llutan yachatsicogcunata mana
chasquipäyanpä ningan**

¹²Waugicuna panicuna, Moises gellgangán leycunapa munayninchö noga mana cangänö gamcunapis cayanquiman. Gamcuna cagchö capti allim chasquiyämarguyqui. ñimanirtä cananga yachatsingäcunata mana cäsucäyanquitsu?

¹³Musyayangayquinöpis Tayta Diospa alli willacuyninta willacunapä gamcuna

cagman shamurgä geshyayniparan.

¹⁴Tsaynö geshyaptipis gamcuna manam gargariycayämargayquitsu. Cuyapäyämarmi Tayta Diospa angelnintanörä chasquiyämargayqui. Y quiquin Señornintsic Jesucristuta chasquicagnörämi caycuyargayquispis.

¹⁵Cananga ñimanirtä mana allina ricapäyamanqui? Puntacunataga cuyapämarnin ñawiquicunata jipisquirpis nogapaman churaparcamaytarächä munayargayqui.

¹⁶Tsaynö caycarchi cananga Tayta Diospa willacuyninta willapangäpita nogapa conträna sharcuyanqui.

¹⁷Llutan yachatsicogcunaga “Tayta Dios munangannö cawayänayquitam munayä” nillarmi llutancunata yachaycätsiyäshunqui. Paycuna tsaynö yachaycätsiyäshunqui manam Tayta Dios munangannö cawayänayquita munartsu, sinöga quiquinca yachatsicuyangancunata chasquicur nogacuna yachatsingäcunata mana cäsucuyänayquita munarmi. ¹⁸Tsay nirag runacunataga ama chasquipäyaytsu. Pitapis chasquipäyanayquipäga shumagrä tantiyacuyanqui gamcunawan manana captipis.

¹⁹Cuyay waugicuna panicuna, Señor Jesucristupa willacuyninta shumag mana tantiyacuyaptiqui gamcunapäga imaypis llaquicuyçällam, imayca juç warmi llulluta wachacur llullunpä llaquicognöpis. ²⁰Waugicuna panicuna, iimanöparä gamcuna cagchö caycämanná shumag tantiyacatsinäpä! Shamuya mana puëdimurmi cay cartallatana cartacamü.

**Agar y Sara jutiyog
warmicunaman iwalatsingan**

²¹Gamcuna Moises gellgangán leycunaman cawayta munarga

ćimanirtä shumagga
tantiyacuyanquitsu? ²²Moises
gellganganchöga nin *Abraham ishcay
tsuriyog cangantam. Jucag tsurinmi
canä wätaynin Agar jutiyog warmichö y
jucnam canä lejítimu cag warmin
Sarachö. ²³Wätayninchö yureg cag
tsuringa manam Tayta Dios aunicungan
cag tsurintsu cargan. Warminchö cagmi
itsanga yuricurgan Tayta Dios auningan
tsurin.

²⁴Abrahampa wätaynin Agarpita y
Sarapita tantiyantsic Moises
chasquingan leycunata cumplinanpä
aunegcuna wätaynölla cayangantam.
Abrahampa wätaynin Agarga Sinai
jircanömi caycan. Tsay jircachömi Israel
runacuna Tayta Diosta aunirgan Moises
chasquingan leycunata imaypis
cumplinanpä. ²⁵Tsaynö captinmi Agar
wätay cangannö Moises chasquingan
leycunata cumplinanpä aunegcunapis
wätaynö caycäyan. Tsaymi tsay
leycunata cumplinanpä aunirnir
Jerusalen runacuna y waquin Israel
runacunapis wätaynölla caycäyan.
Paycunaga Moises chasquingan
leycunapa munayninchömi caycan.^g
²⁶Jesucristuman criyicogcunam itsanga
Tayta Diospa munayninchö caycantsic.^h
Tsaymi manana wätaynönatsu
caycantsic, sinöga librina caycantsic
Tayta Dios munangannö cushishga
cawanantsicpämi. ²⁷Cieluchö cag
Jerusalen atsca wawayog cananpä
canganpitaga Tayta Diospa
palabbranchöpis caynömi nican:

“Wawaynag carpis llaquicunayquia
rantinga cushicuy.

^g 4.25 Griegu idiomachö gellgaraycan caynö: “Agar iwalan Sinai jircawanmi. Payga
wamrancunawan wätaycunam caycäyan” nirmi. Tsay ninanga “Moises chasquingan leycunapa
munayninchömi caycan” ninanmi. ^h 4.26 Griegu idiomachö gellgaraycan caynö:
“Nogantsicpa mamantsicga jana cag Jerusalenmi caycan” nirmi. Tsay ninanga “Jesucristuman
criyicogcunam itsanga Tayta Diospa munayninchö caycantsic” ninanmi.

Cananga llapan warmicunapitapis
mas wawayognam canqui”
nirnin.

²⁸Waugicuna panicuna, gamcunaga
Jesucristuta chasquicur cieluchö cag
Jerusalenpa wawancunam caycäyanqui.
Tsaynöpis gamcunam Sarapa wawan
Isaacnö Tayta Dios auningancunata
chasquianayquipä caycäyanqui.

²⁹Agarpa wawan Ismaelmi Sarapa
wawan Isaacta chiquirgan. Tsaynömi
cananpis Moises gellgang
leycunallatarä cumplitsecunaga Señor
Jesucristuta chasquicogcunata
chiquicäyan. ³⁰Isaacta Agarpa wawan
chiquiptin ćamanacu yarpäyanqui Tayta
Dios caynö ninganta: “Manam wätaypa
wawanga Sarapa wawanwan herenciata
raquipänacunmantsu. Tsaynö captingga
tsay wätayta wawantinta garguriycuy”
nir? Tsay gellgaranganchö ningannölla
gamcunapis tsay cumplitsiya
munagcunata goricäyangayquipita
garguriyay. ³¹Waugicuna panicuna,
manam nogantsicga wätay cagpa
wawannötsu caycantsic, sinöga Tayta
Dios auningan Sarapa wawannömi
caycantsic.

**Moises gellgang leycunata
manana cumplantsicpä ningan**

5 ¹Señormintsic Jesucristuta
chasquicushgana caycarga manam
Moises gellgang leycunapa
munayninchötsu caycantsic. Tsaynö
caycaptingga tsay leycunata
cumplianayquipä pipis
obligayäshuptiqui ama cäsuyanquitsu.
²Apostolnir canäpä Señor Jesucristo

churamashga captinmi nogá ní: Ama yarpayaytsu Moises gellgangán leyuncunata cásur *cuerpuayquicunata señalatsiyaptiquirá Tayta Dios salvashunayquipá cagta. Tsay señalacuyangayquiwan salvacuyänayquipá cagta yarparninga Señor Jesucristuta chasquicuyangayquipis manam ni imapá väliyäshunquitsu. ³Yapaypis caynömi ní: Pipis “Tayta Dios jutsäcupapita perdonämänpanä cuerpuá señalacushä” nirga Moises gellgangán leyuncunata llapantará cumplitsun. ⁴Tsay leyuncunatará cumplirnin salvacuya yarparga Señor Jesucristuta manam imapá cuentaycäyanquitsu. Tsaynö carga cuyacog canganta mana cásur manam salvacuyanquitsu.

⁵Señor Jesucristuman criyicur Espiritu Santupa munayninchö cawarmi llapantsicpis salvacushunga. ⁶Tsaynömi Jesucristuman criyicog cagcunataga Tayta Dios salvamäshun, cuerpuntsic señalashga captin o mana señalashga captinpis. Tsaynö captinmi cuerpuntsic señalashga canganpitapis masga välin Señor Jesucristuta chasquicuy y runa mayintsicwan cuyanacur caway.

⁷Señor Jesucristuta chasquicur salvashgana caycarga čimanirtä Moises gellgangán leyuncunatará cumpliyta munayanqui? ⁸Tsay yarpangayquega manam acramagnitsic Tayta Dios munangannötsu caycan, sinöga Satanas munangannömi. ⁹Wallcalla levadüra mäsata atscayätsir jacatsingannömi juc runallapitapis llutan yachatsicuya juccuna juccunamanpis chaycanlla. ¹⁰Tsaynö captinpis nogá musyämi cay yätsingäcunata chasquinayquipá cagta. Llutan yachatsicogcunataga quiquin Tayta Diosmi castiganga pitapis maytapis.

¹¹Salvacuyänanpá cuerpuncunatará señalacuyänanpá cagta yachatsicuyangätash nogapäpis waquin runacunaga manacagcunata nicäyan. Tsayta yachatsicuptëga Israel runacuna manam chiquiyämanmansu. Señor Jesucristo cruzchö wanuyninpa runacuna salvacuyanganta yachatsicuptëmi runacunaga chiquiyäman. ¹²“Gamcuna señalacurrämi salvacuyanqui” nir yachatsiyäshogcunaga allim canman cuerpuncunata cuchupita roguriyaptimpis.

Espíritu Santupa munayninchö cawanantsicpá ningan

¹³Waugicuna panicuna, gamcunaga caycäyanqui Jesucristupa munayninchöna cawacuyänayquipänam, manam Moises gellgangán leyuncapa munayninchö cawaycäyanayquipätsu. Peru tsay leyuncapa munayninchö manana carpis ama yarpayaytsu imayca jutsachöna cawacuyänayquipá cagtaga. Yarpachacuyayga jucniqui jucniquipis cuyanacur cawayänayquipá cagta.

¹⁴Diospa palabran gellgaranganchömin: “Runa mayiquita llapan shonguyquiwan cuyay” nirnin. Tsaynö nicaptinga cuyanacur cawarninnam Moises gellgangán leyuncunataga cumpliyag cuentana caycäyanqui.

¹⁵Tsaynö caycaptinga čimanirtä chiquinacur mishiwan allgu tacushganö caycäyanqui? Tsaynö chiquinacur resentitsinacur cawarga imaypis gargonacuymammi häyanqui.

¹⁶Waugicuna panicuna, llutan yarpangayquicunata rurar cawayänayquipa rantinga Espíritu Santo tantiyatsiyäshungayquinölla cawayay.

¹⁷Llutan yarpayniquicunata rurar cawarninga Espíritu Santupa contranmi

caycäyanqui. Espiritu Santo manam munantsu tsaynö cawayänayquita. Tsaynö caycaptina llutan yarpacuna yarpayniquicunaman chämuptin ama cäsüpäyanquitsu.¹⁸ Tsaynöpis ama yarpäyaytsu Moises gellgangen leycunatarä cumpliyänayquipä cagta. Gmcunaga Espiritu Santo tantiyatsiyäshungayquinöllam cawayänayqui.

¹⁹ Espiritu Santupa munayninchö mana cawagcunaga majayog caycarpis jucunawanran cacuyan, majaynag caycarpis piwanpis puriyan,²⁰ idulucunatam adorayan, y runa mayincunatam brüjatsiyan. Tsaynömi runa mayincunawan chiquinacuyan, imaycallapitapis rabyatsinacuyan, nanaparänacuyan, runa mayintawan rimanacatsiyan, resentitsinacuyan,²¹ envidiosu cayan, [runa mayinta wanutsiyan,] upyallachö cacuyan, shincacurcur llutancunata rurayan, y tsaynöllam imayca mana alli ruraycunamanpis chäyan. Tsaymi gamcunata willä: Tsaynö cawag runacunaga Tayta Diospa ñöpanman manam chäyangatsu.

²² Espiritu Santupa munayninchö cawarmi itsanga cuyanacuntsic, cushicuntsic, alli cwantsic, imaycatapis pacenciacuntsic, runa mayintsicta yanapantsic, pipä maypäpis allimi cantsic, y imatapis parlangantsictaga cumplintsic.²³ Tsaynö manami yachag tucuntsictu y imatapis allillata ruranapämi tantiyacuntsic. Tsaynö cawarninga manam ima leytapis llutaman cuentantsictsu.²⁴ Señor Jesucristuta chasquicushgana caycarga jutsa ruraycuna yarpaynitsicman chämuptinpis mana cäsupsantsicnatsu.²⁵ Tsaynöpis Espiritu Santupa munayninchöna caycarga pay tantiyatsimangantsicnömi imaypis

cawashun.²⁶ Tsaynö cawaycarga ama runa tucushuntsu, ni ama runa mayintsicwan chiquinacushuntsu.

Runa mayintsicwan yanapanacunapä yätsingan

6 ¹ Waugicuna panicuna, juc criyicog mayintsic jutsa rurayman ishquiptin Espiritu Santupa munayninchö cawag cagcuna tantiyatsiyani jutsata ruraycanganta. Peru itsanga mana jamuraypa alli shimillayquicunapa tantiyatsiyani Tayta Diosta cäsur cawacunapanä. Jamuräcogcuna pagtä quiquipicunapis jutsa rurayman ishquicurpuyanquiman.² Tayta Diospa munayninchö cawarnaga jucniqui jucniquipis yätsipänacur cawayay. Tsaynö cawarninga Señor Jesucristo munangantam ruraycäyanqui.

³ Yätsipänacur shumag cawayänayquipa rантин pagtä jamuränacuycanquiman. Yachag tucurga quiquipicunam engañacucycäyanqui.⁴ [Criyicog mayiqui imanö cawangantapis ricaparga pagtä engañacurnin yarpäyanquiman jutsaynag cayangayquita.] Criyicog mayiquita ricapäyanayquipa rantinga quiquipi shumag tantiyacuyay imanö cawayangayquitapis. Musyag tucur cushicuyänayquipa rantinga Tayta Dios munangannö cawangayquipita cushicuriyanqui.⁵ Runacuna niyangannö: "Jucta ricapänantsicpa rantinga shumag tantiyacushun quiquintsic imanö cawaycangantsictapis".

⁶ Tayta Diospa alli willacuyninta chasquicogcunaga yachatsegninta imaycallawanpis yanapayänanmi.

⁷ Tayta Diostaga manam pipis engaňantsu. Payga musyaycanmi imanö cawangantsictapis y imanöpis

cawangantsicmanmi juzgamäshun.
⁸Jutsa ruracunaga jutsancunapitam infiernuman gaycucäyanga. Espiritu Santo tantiyatsingannö cawagcunaga Tayta Diospa ñöpanmanmi chäyanga.
^{9,10}Tsaynö caycaptina mana ajayapá piwanpis maywanpis yanapanacur cawayay. Tsaynölla criyicog mayintsiccuna muchuychö cawayaptin imaycallantsicwanpis yanapashun. Allillata rurar imaypis cawangantsicpitam Tayta Diospa ñöpanman charnin premiuta chasquishun.

Carta ushananchö yätsicuycuna

¹¹Cay cartapa ushanan cagtaga quiquiñam gellgamü jatusag letracunawan. ¹²Israel runacuna *cuerpuncunata señalacuyangannö gamcunapis cuerpuyquicunata señalacur salvacuyänayquipä yachatsiyäshogniquicunaga llutantam yachaycätsiyäshunqui. Paycuna tsaynö yachatsiyäshunqui Israel mayincunapita chiquishga cayta mana munallarmi.
¹³Tsaynö yachatsiyäshurpis llapan leycunataga manam quiquinunapis cumpliyantsu. Quiquinuncia alabacur puriyänallanpämi tsay leycunata cumplitsiyäshuya munayan.

¹⁴Nogaga mana alabacurmi maychö tsaychöpis Señor Jesucristo nogantsic

raycur cruzchö wanunganta willacur puriycä. Tsaymi runacuna nogapä llutancunata parlayaptinpis imapis gocamantsu. ¹⁵Nogantsicga salvashga cantsic manam Moises gellgangani leyuncunata cumplir cuerpuntsicta señalacungantsicpitatsu, o mana señalacungantsicpitatsu, sinöga Señor Jesucristuta chasquicur yapay yuricushganöna cangantsicpitam.
¹⁶Tsayta tantiyacogcunaga, Israel runa carpis mana Israel runa carpis, Tayta Diospa wamrannam caycäyan. Llapayquita Tayta Dios yanapaycuyäshuy alli cayninwan y cuyapäcog cayninwan.

¹⁷Cananpitaga Moises gellgangani leyuncunata cumpliyänayquipä yachatsiyäshogcunata ama pitapis cäsupäyaytsu. Pipis tsay leycunata chasquiyänayquipä yachatsiyäshurninga nogapa conträmi caycäyan. Jesucristupa alli willacuyninta willacungäpita magayämangan siräcunata ricarrämi gamcuna criiyämanqui Tayta Diospa willacognin cangäta. Tsaymi nogata contramagcunaga Tayta Diospapis contran caycäyan.

¹⁸Wauginicuna panicuna, Señorllantsic Jesucristo gamcunata cuyapäcog cayninwan yanapaycuyäshuy alli cawayänayquipä. Tsaynö catsun.